

Lejn aġenda Anti-Razzista fl-edukazzjoni

Carmel Borg

Il-mewġa qawwija ta' preġudizzju razzjali li ħakmet 'il-pajjiż f'dawn l-ahhar ġimħat hasdet u nikket lil kull min qiegħed jahdem biex il-membri ta' din is-soċjetà jiżviluppaw l-attitudnijiet u l-hiliet neċċesarji biex ikunu jistgħu jgħixu ahjar f'pajjiż li kull ma jmur qiegħed isir aktar multikulturali. L-aktar elementi li spikkaw f'dawn il-ġimħat ta' manifestazzjoni razzista huma l-injoranza kulturali, in-nuqqas kbir ta' informazzjoni, il-pružunzjoni u l-arroganza ta' min jaf li jista' jirbah il-qlub u jhaddar lin-nies billi jiżola kulturi partikolari u jiġgenera klima ta' stmerrija u biża madwarhom. Sfortunatament, l-iskuża tal-libertà tal-kelma, in-nuqqas ta' sofistikazzjoni politika ta' min jikkontrolla l-midja u l-ġħatx li għandha l-midja għas-sensazzjonaliżmu, qegħdin joffru infrastruttura kulturali li tiffaċilita din l-attività anti-soċjali. L-aċċess faċċi ghall-mezzi ta' komunikazzjoni popolari, imżevwa ma' sistema legali li ma tipproteġix biżżejjed lill-vittmi tar-razziżmu, tiftah it-triq beraħ biex id-diskors razzist isir diskors egemoniku. Quddiem din l-isfida l-awtoritajiet Ċivil i tal-Knisja għandhom l-obbligu morali u etiku li b'mod attiv jirreżistu l-istratgeġja razzista. Is-sistema edukattiva hija waħda mill-istituzzjonijiet tas-soċjetà civili fejn l-Istat u l-Knisja jistgħu jirreżistu r-razziżmu. Permezz ta' programmi edukattivi mibnija fuq l-affermazzjoni u ċ-ċelebrazzjoni tad-diversità, l-Istat u l-Knisja jistgħu joħolqu strategija kontro-egemonika maħsuba biex l-istudenti żgħar, żgħażaq u adulti jipperswadu lilhom infuħom li l-konflitt kulturali m'huxi fl-ahjar interessa tal-komunità Maltija.



CARMEL BORG Ph.D.
(Toronto) is lecturer in Curriculum Studies, Critical Pedagogy, Social Justice Education and Parental Issues in the Faculty of Education, University of Malta. He is the author and co-author of numerous articles in local and international journals and books. For the past three years he has been involved in the drafting of the new National Minimum Curriculum.

Nifħmu t-Terminlogija

Wahda mill-karatteristiċi ewlenin tad-diskussjonijiet u l-kitbiet riċenti dwar ir-razziżmu kienet il-kunfużjoni fit-terminologija u n-nuqqas ta' għarfien tal-kumplessità kunċettwali tas-suġġett. Hafna mill-protagonisti tad-dibattitu lokali dwar ir-razziżmu urew li m'għandhomx hakma tajba tal-lingwaġġ normalment użat minn analisti, teoristi, politici ppreparati sew, ġurnalisti ta' stoffa u attivist i li qegħdin jikkumbattu din il-forma ta' oppressjoni. Hekk, per eżempju, il-fit kienu kapaċi jiddistingwu bejn razziżmu u etniċità. Barra minn hekk, il-kelma diskriminazzjoni ntużat b'mod laxk u simplistiku. Minħabba f'hekk, id-dibattitu tilef il-kumplessità tal-kunċett ta' diskriminazzjoni li jinkludi, fost hwejjeq ohra, it-tqassim żbaljat u ingust ta' servizzi u riżorsi, čahda ta' drittijiet u tbarrija ta' individwi/gruppi minn parteċipazzjoni shiha fis-soċjetà. L-istess similiċiżmu ntware madwar il-kunċett ta' identità razzjali u etnika. Ma saret l-ebda analiżi ta' kif tissawwar identità u lokazzjoni razzjali, etnika jew kulturali f'kuntest razzjali partikulari. Problema ohra fid-diskors kien il-fatt li l-kelma razziżmu ntużat b'mod totalizzanti, bħal li kieku din il-kelma tispjega l-fenomeni kollha ta' din l-oppressjoni. Kawża ta' dan id-diskors totalizzanti, id-dibattitu ma hariġx id-differenzi bejn, per eżempju, razziżmu attiv u razziżmu passiv, razziżmu

vertikali u dak orizzontali, u razziżmu internalizzat u kollużjoni razzista.

Komunità edukattiva li trid tirreżisti r-razziżmu ma tistax ma tiffamilajrizzax ruħha mal-glossarju razzjali. Edukaturi li għandhom hakma tajba tat-terminologija awtomatikament jifħmu l-kumplessità ta' dan il-qasam u jkunu f'qaghda li jikkomunikaw b'mod kumpless fuq is-suġġett.

Il-Kurrikulu Minimu Nazzjonali

Il-Kurrikulu Minimu Nazzjonali, mahruġ mill-Ministeru ta' l-Edukazzjoni f'Diċembru ta' 1-1999, huwa mnebbah minn politika edukattiva li għandha l-ġhan li tissoċjalizza lill-istudenti f'kultura demokratika, pluralista u inklużiva. Għalhekk, id-dokument joffri punt ta' tluq tajjeb għal kull min irid jiżviluppa pedagogija anti-razzista.

Il-Kurrikulu Minimu Nazzjonali jagħraf l-intensifikazzjoni tal-proċess multikulturali f'pajjiżna. Din l-isfida soċjali titlob li "is-sistema edukattiva...tharreg lill-istudenti fl-arti tar-rispett, il-kooperazzjoni, u s-solidarjetà bejn il-kulturi" (p.24). L-iżvilupp ta' dawn il-hiliet għandu jghin lill-istudenti "jifħmu ahjar id-differenzi individuali, lokali u reġjonali...biex ikunu jistgħu jgħixu b'mod effettiv u produttiv f'kuntest ikkaratterizzat mid-diversità soċjo-kulturali" (p.24).

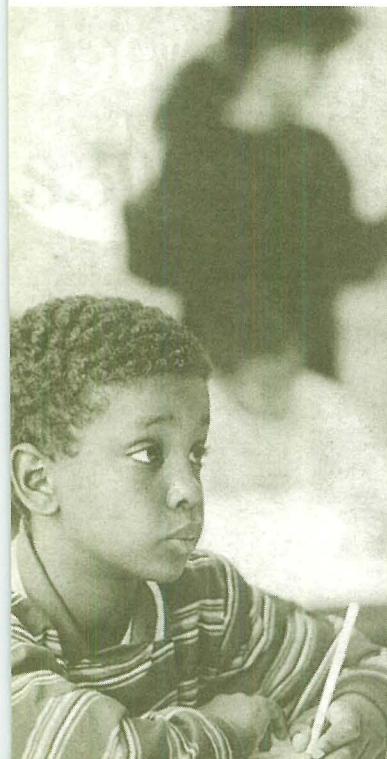
Biex din l-isfida titwettaq, il-komunità edukattiva trid twarrab sistemi ta' tagħlim mibnija fuq l-illużjoni ta' klassijiet/gruppi omoġjeni u, skond il-Kurrikulu, thaddan u thaddem "pedagogija li tirrispetta u tiċċelebra l-kalejdoskopju ta' realtajiet u stejjer personali

Il-mewġa qawwija ta' preġudizzju razzjali li ħakmet 'il-pajjiż f'dawn l-ahhar ġimħat hasdet u nikket...



Is-sistema edukattiva hija waħda mill- istituzzjonijiet tas-soċjetà ċivili fejn l- Istat u l-Knisja jistgħu jirreżistu r- razziżmu

Il-Kurrikulu Minimu Nazzjonali jagħraf l-intensifikazzjoni tal-proċess multikulturali f'pajjiżna.



li jiddefinixxu kull klassi f'kull skola f'Malta" (p.30). B'dan il-mod, l-istudenti jibdew jghixu u jqisu d-diversità bhala barka soċjali.

L-ġħarfien, ir-rispett u ċ-ċelebrazzjoni tad-differenzi m'humiex kunċetti astratti iż-żda esperjenzi konkreti. Għalhekk, is-solidarjetà soċjali tista' tibda tixxettel mit-tfūlja bikrija. Il-Kurrikulu Minimu Nazzjonali jishaq li minn kmieni t-tfal għandhom jipparteċipaw fi proċess edukattiv li jgħinhom "jidentifikaw, japprezzaw u jimmanfestaw...id-differenzi ta' bejniethom ...jiż-żiluppaw sens ta' kooperazzjoni...u rispett tad-drittijiet umani u tal-ħlejqqet l-oħra" (p.74). L-infrastruttura teknoloġika eżistenti u futura, u rizorsi oħrajn, għandhom jitpogġew għas-servizz tal-principju tad-diversità. It-teknoloġija ta' l-informatika għandha twassal biex il-proġett ta' kooperazzjoni u għarfien tad-diversita' jaqbez ix-xefaq ta' pajjiżna u, skond il-Kurrikulu, l-istudenti Maltin "jersqu eqreb lejn studenti li qed jgħixu fi rkejjen differenti tad-dinja" (p.27).

Programm edukattiv li għandu l-ġħan li jtellha' lill-istudenti b'mentalità anti-razzista ma jistax jaħrab minn analiżi storika ta' kif ir-razziżmu jissawwar u jinfirex. Barra minn hekk, l-apprezzament ta' kulturi differenti jistrieħ fuq informazzjoni dwar il-faċċati differenti tal-hajja f'pajjiż u reġjuni ġegħiġi differenti. Għalhekk, il-pedagoġja anti-razzista għandha l-ġheruq tagħha fil-fatti storiċi u attwali.

Il-Kurrikulu Minimu Nazzjonali jagħraf l-htieġa li l-istudenti jagħnu l-kapital kulturali tagħhom f'dan il-qasam. Fit-taqṣima li titratta l-Għanijiet Ġenerali d-dokument iheġġeg lill-iskejjel biex ilaqqghu lit-tfal mal-kultura, l-istorja u r-religionijiet differenti fir-reġjun tal-Mediterran u l-istorja ta' Malta bhala parti minn dan ir-reġjun...il-kultura, l-istorja u r-religionijiet differenti tal-Kontinent Ewopew (p. 51). Din id-dimensjoni Ewro-Mediterranja, imżewga mal-bżonn li "l-pajjiż jkollu wkoll nukleu ta' nies li għandhom hakma tajba ta' ilsna meqjusa bhala strategikament importanti, bħaċ-Ċiniż, il-Ġappuniż, ir-Russu u l-Għarbi" (p.82), u l-bżonn ekumeniku li l-istudenti jsiru jafu aktar "il-karatteristiċi tar-Religionijiet ewleni u dwar kif kull waħda tipprova twieġeb ghall-istess mistoqsijiet fundamentali ghall-eżiżenza umana" (p.52), fost għerf iehor, toffri sfond informattiv għat-tkattu ta' l-interess, it-tqarrib, il-fehem u s-solidarjetà ma' soċjetajiet u kulturi differenti.

Skejjel li huma mpenjati li joffru kunteż edukattiv kulturalment pluralista u anti-razzjal li għandhom isibu fil-Kurrikulu Minimu Nazzjonali l-ingredjenti bażiċi biex jaħmu pedagoġja li twassal biex l-istudenti jikkonfrontaw t-tterritorjaliżmu kulturali.

Kurrikulu anti-razzist għandu jagħraf il-bżonn li jinkludi għerf u perspettivi li m'humiex mill-Punent. L-ewrocentriżmu jxejjen u jikkontradixxi l-impenn lejn

multikulturaliżmu ġenwin, u jimblokka l-possibilità li l-istudenti jagħrfu r-razziżmu u l-opressjoni fihom infushom u fis-socjetà. Fil-fatt, kurrikulu ewrocentriku jappoġġja, b'mod konxju jew passiv, is-superiorità tal-ħsieb tal-Punent fuq kull ħsieb iehor, u jaġħlaq lill-istudenti f'fortizza kulturali. Din il-fortizza trawwem fl-istudenti mentalità li dak kollu li huwa tajjeb, avvanzat, progressiv u sofistikat għandu l-ġheruq tiegħu fil-ħsieb u l-ġenju tal-Punent.

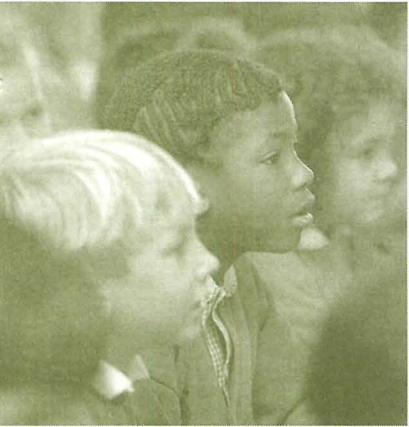
Programmi Edukattivi fl-Iskejjel

Pedagoġja anti-razzista ma tiżolax dan l-impenn f'suġġett speċjalizzat. Fi kliem iehor, fejn hemm impenn ġenwin lejn din il-pedagoġja l-ghalliema kollha u l-bqija tal-komunità edukattiva huma responsabli għat-twettiq ta' dan il-proġett soċjo-kulturali. B'hekk l-iskola tevita li toħloq gżejjer kulturali inkompatibbi u/jew kontradittorji.

Programm edukattiv f'dan il-qasam irid jagħraf il-proċess ta' l-iżvilupp uman. Fl-isfond tat-tfūlja bikrija l-programm jiehu xejra konkreta u qrib il-hajja immedjata tat-tfal. L-iżvilupp ta' l-istima personali huwa wieħed mill-ghanijiet ewleni f'dan il-qasam. It-trawwim ta' stima personali jgħiñ lit-tfal individuali japprezzaw lill-ħbiebhom u 'l-adulti li jiffurmaw parti minn ħajjithom. Permezz ta' l-iżvilupp ta' l-istima personali l-infrastruttura emozzjonali tkun f'qagħda li titmalja ma' l-esperjenza konkreta u viżibbli tad-differenzi. L-esperjenza konkreta tat-tfal f'din il-faži tal-kontinwu uman timmanifesta ruħha f'differenzi fizċi, f'ilbies, ikel u ċelebrazzjonijiet tradizzjonal differenti, u f'tipi differenti ta' mużika, żfin u attivitajiet konkreti oħra.

Fil-livell primarju l-programm edukattiv ikompli jibni fuq il-proċess mibdi fit-tfūlja bikrija. F'dan il-livell, it-tfal jibdew jiffamiljarizzaw ruħhom ma' letteratura internazzjonali u ma' l-istorja u l-iżvilupp ta' tradizzjonijiet lokali u reġjunali, u jsiru jaħlu aktar dwar kif kulturi, soċjetajiet u komunitajiet differenti jwieġbu għall-bżoż-nijiet fundamentali tal-bniedem. L-istess programm irid jaħseb biex l-informazzjoni tintiseġ ma': żvilupp ta' attitudni pożittiva u kritika lejn kulturi differenti; rieda li wieħed jitgħallek mill-esperjenzi ta' kulturi differenti; u rieda li wieħed jirreżisti forom differenti ta' preġudizzju, intolleranza u diskriminazzjoni. Dan l-iżvilupp attitudinali, flimkien ma' l-ġħarfien neċċarju, għandu jiffaċċilita l-proċess ta' żvilupp ta' hili fil-koperazzjoni, cjalagu, ħsieb kritiku, soluzzjoni ta' problemi u konflitti, empatija, u bini ta' argument, fost hiliet oħra. Mingħajr l-iżvilupp ta' dawn il-hili fil-proġett anti-razzista fil-livell primarju jibqa' eżerċizzju akkademiku.

Fil-livell sekondarju, l-esperjenza konkreta



TES

**Programm edukattiv
li għandu l-għan li
jtella' l-ill-istudenti
b'mentalità anti-
razzista ma jistax
jaħrab minn analiżi
storika ta' kif ir-
razziżmu jissawwar
u jinfirex.**

tibqa' l-perm li fuqu ddur il-pedagoġġja anti-razzista. It-tishieħ tal-hsieb kritiku u riflettiv għandu jwassal biex il-programm jieħu xejra aktar prassjali. Dan ifisser li l-esperjenza personali u soċjali ta' l-istudenti tintefha taħt il-lenti kritika tal-klassi bit-tama li sseħħ xi forma ta' trasformazzjoni f'hajjithom. B'mod aktar speċifiku, il-pedagoġġja anti-razzista fis-settur sekondarju għandha tgħin lill-istudenti:

- jagħrfu kif tissawwar identità razzjali;
- jirriflettu dwar kif qegħdin jipparteċipaw fil-proġett razzista;
- jagħrfu l-impatt tar-razziżmu fuq l-iżvilupp personali u soċjali tagħhom;
- jagħrfu l-proċess ta' soċjalizzazzjoni f'kultura razzista;
- jagħrfu u jifhmu kif ir-razziżmu jimmanifesta ruħu f'forom u livelli differenti;
- jagħrfu d-differenza bejn razziżmu attiv u dak passiv;
- jifhmu kuncetti bħal privileġgi soċjali, kollużjoni u razziżmu internalizzat;
- jagħrfu l-esperjenzi ta' popli minn kuntesti razzjali u etniċi differenti;
- jagħrfu r-rabta bejn ir-razziżmu u l-ekonomija internazzjonali;
- jagħrfu u jifhmu kif r-razziżmu jista' jithallat ma' forom oħra ta' oppressjoni biex persuni jsorfu minn oppressjoni multiplika;
- jidentifikaw forom differenti ta' azzjoni anti-razzista;
- jaħdmu b'mod effettiv f'kuntest multirazzjali; u
- jiżviluppaw il-hiliet u l-kunfidenza biex isiru agenti ta' bidla.

Tul il-vjaġġ skolastiku l-istudenti għandhom jaffermaw l-identità tagħhom, jitgħallmu jikkonfrontaw lilhom infuħom, jibdew janalizzaw u jipproblematizzaw l-preġudizzji, l-intolleranza u l-injuranza kulturali, jiċċelebraw id-diversità u jibdew jaħdmu biex il-mużajk kulturali jsir politika personali u soċjali.

66 L-iskola għandha tinvesti f'kotba u materjal iehor li jindirizza l- multi- kulturaliżmu u l-anti- razziżmu 99

Taħriġ ta' l-Għalliema

Għalliema li ma jammettux il-problema serja ta' razziżmu li hawn Malta jew/u ma jaħsbux li s-sistema edukattiva għandha tindirizza din il-problema, x'aktarx se jirreżistu proġett bħal dan. F'kuntest ta' rezistenza d-djalogu ma' l-ghalliema huwa indispensabbli.

Għalhekk, l-ahjar mod kif wieħed jibda proġett anti-razzista fi skola huwa permezz ta' riċerka interna li teżamina l-gharfien u l-attitudnijiet ta' l-ghalliema f'dan il-qasam partikulari.

Ir-riżultat ta' l-istħarrig jipprovd kunktest idejali għal djalogu ma' l-ghalliema u possibbli ta' anqas rezistenza ghall-proġett.

Skola li thoss li hemm l-infrastruttura kulturali neċċesarja biex tvara l-proġett għandha tibda mill-pjan ta' l-iżvilupp. Proġett bħal dan għandu jifforma parti integrali mill-viżjoni globali ta' l-iskola. L-gharfien tal-

bżonn ta' pedagoġġja anti-razzista fil-pjan ta' l-iżvilupp jagħti sens ta' permanenza u uffiċċjalità lill-proġett.

Il-programm ta' taħriġ għandu jkun imnebbah mir-riżultat tar-riċerka interna u mid-djalogu li jiżvolgi wara l-istħarrig. Ma teżisti l-ebda riċetta li tindirizza l-bżoniżjet ta' kull skola. Għalhekk, dan li nissuġġerixxi hawn taħt irid jitqies bhala ideja generali ta' x'jistgħu jkunu l-ingredjenti bažiċi ta' programm ta' taħriġ. Il-letteratura f'dan il-qasam tissuġġerixxi li l-ghalliema għandhom jiġu mejhuna biex:

- jiżviluppaw għarfien dwar l-identità tagħhom;
- jeżaminaw l-għerf, l-attitudnijiet u l-esperjenzi personali;
- jiffamiljarizzaw ruħhom mat-terminologija u mal-kunċetti użati f'id-dikors dwar ir-razziżmu;
- jeżaminaw ir-rabta bejn esperjenza personali u razziżmu sistemiku;
- jeżaminaw ir-rabta bejn razziżmu individuali u dak istituzzjonali;
- jeżaminaw kif diversi forom ta' oppressjoni jikkumplikaw il-problema tar-razziżmu;
- jeżaminaw kif it-twahħil fil-vittma ħafna drabi jservi bhala mezz ta' razzjonalizzazzjoni għar-razziżmu;
- jeżaminaw kif l-ewroċentrīsmu jiddomina d-definizzjoni ta' kultura;
- jeżaminaw kif is-sistema edukattiva tista' ssir aktar rilevanti kulturalment;
- jeżaminaw mudelli differenti ta' pedagoġġja multikulturali u anti-razzista;
- jiltaqgħu ma' attivisti li jaħdmu fil-qasam tal-multikulturaliżmu u ta' l-anti-razziżmu;
- jippreparaw u jiżviluppaw proġett anti-razzista għall-iskola;
- jirriflettu dwar kif jistgħu jibnu komunità permanenti ta' attivisti fil-qasam.

It-taħriġ ta' l-ghalliema m'għandu jieqaf ma' tmiem il-programm ta' taħriġ tal-bidu. It-taħriġ kontinwu, f'forma ta' laqgħat djalogali u riflettivi, għandu jsostni l-proġett. Flimkien mat-taħriġ l-iskola għandha tinvesti f'kotba u materjal iehor li jindirizza l-multiċċulturaliżmu u l-anti-razziżmu. Wara l-istħarrig tal-bidu, ir-riċerka interna għandha tintuża biex tinforma lill-komunità edukattiva dwar xejriet fl-iżvilupp tal-proġett, fosthom tibdil fl-attitudni tal-partcipanti kollha.

Tmiem

Ir-razziżmu għandu storja, kawzi, struttura u konsegwenzi. Ir-riflessjoni dwar dawn l-aspetti differenti tar-razziżmu toffri tama ta' azzjoni effettiva maħsuba biex tirreżisti r-razziżmu f'Malta. Il-Kurrikulu Minimu Nazzjonali ihajjar lill-iskejjel biex jibdew programmi edukattivi li b'mod sistematiku u ppjanat jgħinu lill-istudenti jikkonfrontaw dan il-monstru soċjali.

Dan l-impenn iġib miegħu il-bżonn ta' l-taħriġ kontinwu ta' l-ghalliema u investimenti f'riżorsi u riċerka maħsuba biex isostnu l-proġett.